

[Lesson 26] Episode 4.2: Who's That Woman? (女は多面体)

Julie: Mom, the dish is clean.

Susan: Huh?

Julie: I still don't understand why you don't just **ask him out on an 'official date' date**.

Susan: I'm trying a new **strategy**. I'm **playing hard to get**.

Julie: How long do you think you can keep that up?

Susan: Oh, maybe until noon. Then I'm going to have to run over there and beg him to love me.

Julie: Uh mom? I don't think you're gonna be able to wait that long.

Susan: You've got to be kidding! She washed her car yesterday.

Susan: Oh, no, she's not!

Susan: Yep, she's **bringing out the big guns**.

Julie: You'd better get over there. She's wearing cotton.

Susan: What am I supposed to say to Mike? "I saw you half naked so I thought I'd drop by"?

Susan: What's that?

Julie: A piece of Mike's **junk mail** we got by mistake. I **held on to** it in case for an **emergency**.

Susan: God bless you!

Susan: Hi.

Mike: Hey Susan.

Susan: We, uh, got this by mistake.

Mike: Thanks.

Susan: I hope it's not important.

Mike: No, it's just a promotion for the Rialto. They're having a film festival.

Susan: Oh.

Susan: Well, I guess I've done my good **deed** for the day. I'll just **head back** home. Bye.

Mike: Hey, you like old movies?

Susan: I love old movies!

Eddie: I hate Susan Mayer! Every time I see those big **doe** eyes of hers, I swear to God I just want to go out and shoot a deer.

Mrs. Huber: What has she done this time?

Eddie: She is out there **throwing herself at** Mike Delfino, again!

Mrs. Huber: Susan likes mike?

Edie: Where the hell have you been Martha? She's been **lusting after** him ever since he moved in.

Lynette: I got your message. What's going on?

Teacher: The boys refused to be separated.

Lynette: They refused? They're six years old...make them.

Teacher: School regulations are pretty strict about me **wrestling with** the boys.

But if you want to **give it a shot, be my guest.**

Lynette: Fine. Oh.. which one goes and which one stays?

Teacher: You pick.

Lynette: Come on now. Stop it!

No. No. I 'm gonna take the whole table. That's right. Come on now. I mean it.

Gabrielle: I love taking baths. Especially with you. It's like taking a vacation from the world.

John: I hated taking baths when I was a kid. Of course, back then all I had to play with was my rubber ducky. Who's that? It's Mr. Solis.

Gabrielle: Relax! Carlos is at work...and he doesn't ring the doorbell. It's the **cable guy.** He's three hours late. Use the side entrance.

Narrator: Gabrielle knew her vacation from the world had ended....What she didn't know was that John had left behind a **souvenir.**

Danielle: I'm telling you. Dad didn't come home last night. They had a fight. A bad one.

Andrew: How bad?

Danielle: Like **divorce court** bad. Listen to her! She always **overcompensates** when she's worried.

Andrew: If Dad moves out and leaves us with her, I'll lose my mind.

Bree: Dinner is on the table.

Andrew: Mom, where did Dad go last night?

Bree: He got **a last minute call** to speak at a medical conference in Philadelphia.

Take your seats.

Danielle: This marriage is so over.

Bree: Andrew?

(05:44~11:07)

1. Questions

* Answer following questions. (質問に答えましょう)

- 1) What did Julie held on to? (ジュリーがずっと持っていたものは?)
- 2) Did Mike invite Susan to see old movies with him?
(マイクは古い映画を見ようとスーザンを誘いましたか?)
- 3) Who does Edie hate? (イーディが嫌っているのは誰?)
- 4) Did the twins agree to be separated? (双子は離れることに賛成しましたか?)
- 5) According to Bree, where did Rex go? (ブリーによると、レックスはどこへ行きましたか?)

2. Say It!

* Read the following script aloud with emotion. (人物になりきってセリフを読んでみましょう。)

Julie: A piece of Mike's junk mail we got by mistake. I held on to it
in case for an emergency.

Edie: I hate Susan Mayer! Every time I see those big doe eyes of hers,
I swear to God I just want to go out and shoot a dear.

Bree: He got a last minute call to speak at a medical conference in Philadelphia.
Take your seats.

3. Let's Summarize!

* Summarize Today's part of the episode in your own words. (本日学習したストーリーを要約してみよう。)

4. Let's Discuss!

* Pick one topic from below and talk about it with your tutor.

(以下から興味あるトピックを1つ選んでトークしましょう。)

- 1) What do you think is the most effective way to convince kids to do something?
(子どもに何かをさせるときに納得させるための一番良い方法は何でしょう?)
- 2) Are kids of this generation as obedient as the kids in your time? Why do you say so?
(あなたが小さい時とくらべて現代の子どもは従順ですか? なぜそう思いますか?)
- 3) What are the things that you worry about every day? Is worrying a good thing?
(あなたが毎日心配していることは何でしょう? 悩むことは良いことでしょうか?)

[Words & Phrases]

- ask A out on a date / Aをデートに誘う ★イディオム *ここでは official を使って、「ちゃんとしたデート」の意味
- strategy / 策略、戦術
- play hard to get / (女性が)お堅いふりをする、わざと気のないふりをする ★イディオム
- bring out one's big guns / 切り札を出す ★イディオム
- junk mail / 迷惑メール
- hold on to ~ / ~を持ち続ける、~にしがみつク ★イディオム
- deed / 行為、行動
- head back ~ / ~に戻る、引き返す
- doe eyes / 愛らしい目 *doe は、シカやヤギのメス
- throwing oneself at ~ / ~の関心を引こうとする ★イディオム
- lust after ~ / ~に欲情をいだく ★イディオム
- wrestle with ~ / ~と戦う、格闘する ★イディオム
- give it a shot / 試しにやってみる ★イディオム
- be my guest / どうぞお好きなように、ご遠慮なくどうぞ
- cable guy / ケーブル TV の社員
- souvenir / お土産
- divorce court / 離婚調停
- overcompensate / 過度な埋め合わせをする
- last minute / 直前の、土壇場の

Thank you and have a great day!